



## **DESCENDERS AND RESCUE DEVICES**

Abseil- und Rettungsgeräte | Dispositifs de descente et de sauvetage | Aparatos de descenso y salvamento |  
Dispositivi di evacuazione e salvataggio



# SELECTION GUIDE

**DE** Mit der Produktlinie MILAN ist SKYLOTEC Marktführer im Bereich der fliehkraftgebremsten Rettungsgeräte. Diese ermöglichen ein sicheres, freihändiges Abseilen mit konstanter Geschwindigkeit. Mit den DEUS Abseil- und Evakuierungsgeräten bietet SKYLOTEC zudem kleinere, leichtere Geräte zur Selbstrettung sowie größere, robuste Geräte zum permanenten Einsatz. Für seilunterstützte Arbeiten ist das Abseilgerät SIRIUS die perfekte Wahl.

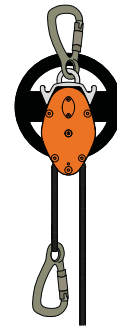
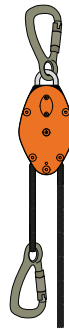
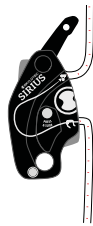
**EN** SKYLOTEC's MILAN product line is the market leader in rescue devices with a centrifugal brake system. These devices enable safe, free-hand rappelling at a constant speed. SKYLOTEC's DEUS descent and evacuation devices also offer smaller, lighter devices for self-rescue as well as larger, robust devices for permanent use. The SIRIUS descent device is perfect for rope-supported work.

**FR** Avec la gamme de produits MILAN, SKYLOTEC est leader sur le marché des appareils de sauvetage à frein centrifuge. Ils permettent de descendre en toute sécurité, avec les mains libres et à vitesse constante. Avec les appareils de descente et d'évacuation DEUS, SKYLOTEC propose en outre des appareils plus petits et plus légers pour l'autosauvetage ainsi que des appareils plus grands et solides pour une utilisation permanente. L'appareil de descente SIRIUS est le choix idéal pour des travaux avec accès sur corde.

**ES** La línea de productos MILAN convierte a SKYLOTEC en líder de mercado en el ámbito de los dispositivos de rescate con freno centrífugo, que permiten descender a una velocidad constante con seguridad y sin usar las manos. Asimismo, SKYLOTEC ofrece los dispositivos de descenso y evacuación DEUS, unos dispositivos pequeños y ligeros para autorescate, así como dispositivos robustos y más grandes para un uso permanente. Por otro lado, el dispositivo de descenso SIRIUS es la elección perfecta para trabajos de acceso mediante cuerda.

**IT** Con la linea di prodotti MILAN, SKYLOTEC è leader di mercato nel settore dei dispositivi di salvataggio dotati di freno a forza centrifuga. Grazie ad essi è possibile effettuare discese sicure a mani libere e a velocità costante. Con i dispositivi di discesa ed evacuazione DEUS, SKYLOTEC offre inoltre prodotti leggeri e di ridotte dimensioni per autoevacuazione, nonché soluzioni robuste per uso permanente. Per lo svolgimento di lavori in corda, il dispositivo di discesa SIRIUS è la scelta perfetta.

## ÜBERSICHT OVERVIEW



	SIRIUS	MILAN 2.0	MILAN 2.0 POWER
<b>Intended use</b>	descending as well as rigging of working material	rescue device without hub function	rescue device with hub function
<b>Max. abseiling height (1 person)</b>	190 m	500 m	500 m
<b>Max. abseiling height (2 persons)</b>	–	200 m	200 m
<b>Rope diameter and type</b>	11 mm (EN 341:2011/2A); 10-12 mm (EN 12841-C:2006); 11 mm (ANSI/ASSE Z359.4)	9 mm (SUPER STATIC 9.0)	9 mm (SUPER STATIC 9.0)
<b>Max. user weight</b>	30-200 kg (EN 341:2011/2A); 250 kg (EN 12841-C:2006); 59-141 kg (ANSI/ASSE Z359.4)	260 kg	260 kg (280 kg with deflection)
<b>Max. number of persons</b>	2 (EN); 1 (ANSI/ASSE)	2	2
<b>Abseiling speed</b>	max. 2m/s	0.9 m/s	0.9 m/s
<b>Weight of the device</b>	510 g	4.2 kg	4.8 kg
<b>Specialities</b>	ultra compact and robust design thanks to 100 % cast steel	high performance evacuation device, suitable for two-way rappelling	used in combination with the battery-powered RESCUE DEVICE DRIVER, for fast horizontal or vertical long distance rescue with a max. hub weight of 280 kg in case of emergency
<b>Standards</b>	EN 341:2011/2A; EN 12841-C:2006; ANSI/ASSE Z359.4	EN 341-A:2011; ANSI Z359.4:2013; MEETS CSA Z259.2.3-1B:2012	EN 1496-A:2006, EN 341-A:2011; ANSI Z359.4:2013; MEETS CSA Z259.2.3-1B:2012

# QUICK SELECTION

descending and rigging-up

rescue down

rescue up and down

abseiling and self-evacuating

repeated abseiling

**SIRIUS**

**MILAN 2.0**

**MILAN 2.0 POWER**

**DEUS 3700 / 3300**

**DEUS 7300**



for manual abseiling



to store at or carry to operation site



personal rescue device to go



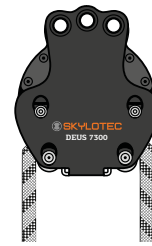
for permanent or repeated use



**DEUS 3300**



**DEUS 3700**



**DEUS 7300**

DEUS 3300	DEUS 3700	DEUS 7300
abseiling and self-evacuation device	abseiling and self-evacuation device	permanent abseiling or back-up device
106 m	180 m	180 m
N/A	N/A	N/A
8.0 mm (POLY-TECHNORA/TECHNORA) or 7.5 mm (TECHNORA FIRE RESISTANT)	8.0 mm (POLY-TECHNORA/TECHNORA) or 7.5 mm (TECHNORA FIRE RESISTANT)	12 mm (NYLON ROPE 12.0)
140 kg	125 kg (EN, CSA); 140 kg (ANSI)	150 kg (EN); 140 kg (ANSI, NFPA); 125 kg (CSA)
1	1	1
3 m/s	2 m/s	0.5 - 2 m/s
1.0 kg	1.3 kg	6.9 kg
extremely fast for fire fighters and tactical forces; fire resistant rope available	fire resistant rope available	extremely robust and durable
NFPA 1983 (12ED) "Fire Escape"	EN 341-B:2011; ANSI Z359.4; meets CSA Z259.2.3-1B	EN 341-A:2011; ANSI Z359.4; NFPA „G“; meets CSA Z259.2.3-1A



# MILAN 2.0 POWER



## RESCUE DEVICE DRIVER (RDD)

**DE** Eine Akkuladung reicht für eine Aufseilstrecke von bis zu 60 Metern bei 100 Kilogramm Gesamtgewicht.

**EN** A single battery charge is sufficient for an ascent of up to 60 m with a total weight of 100 kg.

**FR** Une charge de batterie suffit pour effectuer des remontées allant jusqu'à 60 mètres pour un poids total égal à 100 kg.

**ES** Una sola carga de la batería es suficiente para tramos de ascenso de hasta 60 metros con un peso total de 100 kilogramos.

**IT** Una carica della batteria è sufficiente per compiere tratti in salita fino a 60 metri con 100 chilogrammi di peso complessivo.



**DE** MILAN 2.0 POWER wurde entwickelt für den Einsatz auf Windenergieanlagen und in beengten Räumen. Mit dem RESCUE DEVICE DRIVER (RDD) bietet es eine Option zur schnellen und sicheren Rettung über lange Distanzen auf und ab. Akkuwechsel sind im Betrieb jederzeit möglich. Das MILAN 2.0 POWER bietet darüber hinaus alle manuellen Funktionen zur Rettung und Evakuierung.

**EN** MILAN 2.0 POWER was specifically developed for use on wind turbines and confined spaces. The RESCUE DEVICE DRIVER (RDD) provides an option for fast, safe rescue over long distances both up and down. Battery pack can be changed during operation at any time. MILAN 2.0 POWER also has a manual function for rescue and evacuation.

**FR** MILAN 2.0 POWER a été conçu pour une utilisation sur des éoliennes et dans des espaces confinés. Associé au RESCUE DEVICE DRIVER (RDD), il offre une option pour un sauvetage rapide et sécurisé en montée et en descente sur de grandes distances. Il est possible de changer la batterie à tout moment,

même pendant le fonctionnement. Le MILAN 2.0 POWER propose en outre toutes les fonctions manuelles pour le sauvetage et l'évacuation.

**ES** MILAN 2.0 POWER ha sido desarrollado para usarlo sobre aerogeneradores y en espacios confinados; combinado con el RESCUE DEVICE DRIVER (RDD), ofrece una opción de rescate rápido y seguro en ascensos y descensos a lo largo de distancias largas. Por otro lado, la batería puede cambiarse en cualquier momento, incluso mientras se está usando. Además, MILAN 2.0 POWER ofrece todas las funciones manuales para rescate y evacuación.

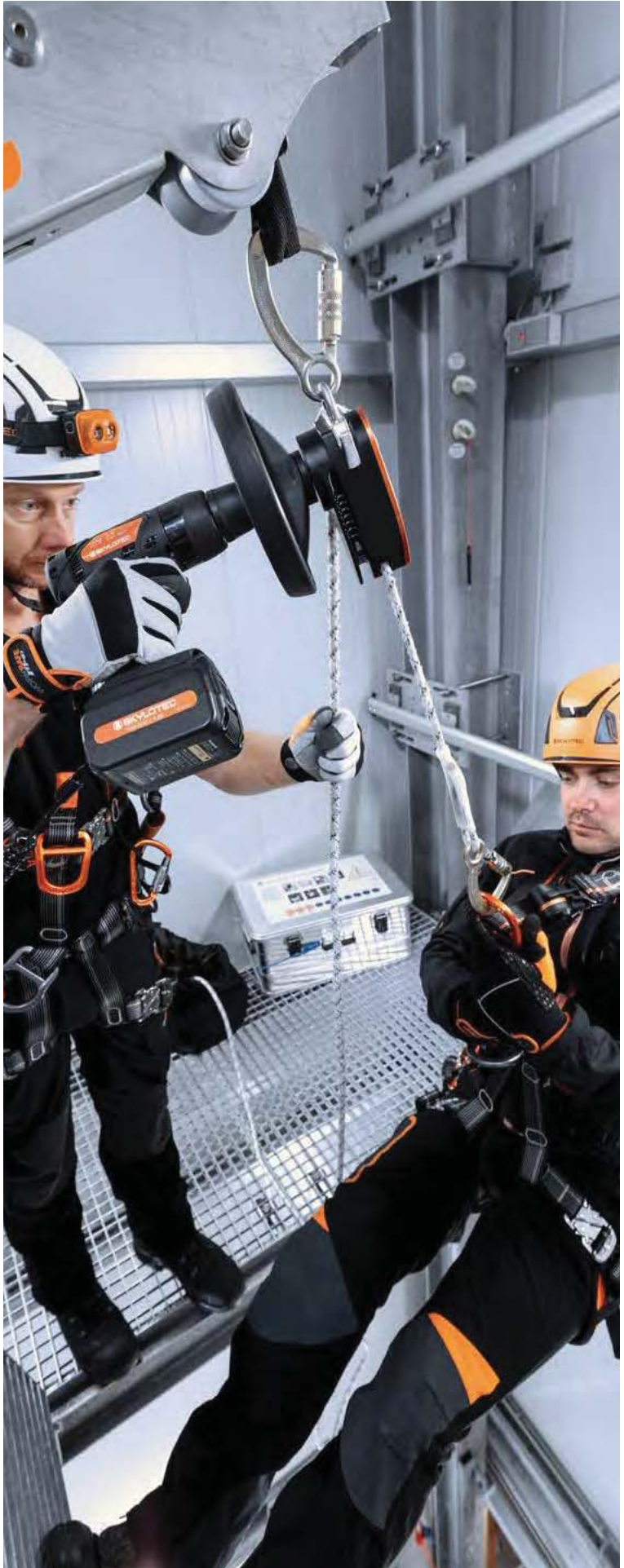
**IT** MILAN 2.0 POWER è stato sviluppato per l'uso su impianti eolici e in spazi confinati. Grazie al RESCUE DEVICE DRIVER (RDD) il dispositivo consente salvataggi rapidi e sicuri su lunghe distanze sia in salita che in discesa. È possibile sostituire le batterie in qualsiasi momento durante l'uso. Il MILAN 2.0 POWER offre inoltre tutte le funzioni manuali per il salvataggio e l'evacuazione.

# MILAN 2.0 POWER

- DE** Handrad für kraftsparendes manuelles Aufseilen
- EN** Hand wheel to save work for ascents by hand
- FR** Volant pour une remontée manuelle sans effort
- ES** Volante para un ascenso manual sin necesidad de aplicar mucha fuerza
- IT** Volantino per salite manuali riducendo l'uso di forza fisica

- DE** Fliehkraftbremse ermöglicht ein schnelles Abseilen von 0,9 Metern pro Sekunde
- EN** Centrifugal brake for rapid rappels at 0.9 m/s
- FR** Le frein centrifuge permet de descendre rapidement de 0,9 mètres par seconde
- ES** El freno centrífugo permite descender rápidamente a un ritmo de 0,9 metros por segundo
- IT** Il freno a forza centrifuga consente di effettuare rapide discese a una velocità di 0,9 metri al secondo

- DE** Erhältlich in jeder beliebigen Seillänge von 10 bis 500 m
- EN** Available in any rope length, from 10 to 500 m
- FR** Disponible avec une longueur de corde allant de 10 à 500 mètres
- ES** Disponibles en cualquier longitud de cuerda comprendida entre 10 y 500 metros
- IT** Disponibile con corda di lunghezza compresa tra 10 e 500 metri



# MILAN 2.0 / MILAN 2.0 POWER



	MILAN 2.0			MILAN 2.0 POWER			
EN 341-A:2011 ANSI Z359.4:2013 MEETS CSA Z259.2.3-1B:2012	30 kg	260 kg	2	EN 1496-A:2006 EN 341-A:2011 ANSI Z359.4:2013 MEETS CSA Z259.2.3-1B:2012	30 kg	280 kg incl. deflection	2
	0.90 m/s			0.90 m/s			
	500 m			500 m			
	9 mm			9 mm			
	KOBRA TW			KOBRA TW			
	KM9			KM9			
	AL, ST, PA			AL, ST, PA			
	4.242 kg			4.815 kg			
	<b>A-027</b>			<b>A-029</b>			



# MILAN 2.0 POWER



## RESCUE DEVICE DRIVER KIT



3.540 kg

SET-260



# MILAN 2.0 HUB SEA

**DE** MILAN 2.0 HUB SEA – Das Standard-Rettungsgerät der Industrie ist jetzt auch weltweit für die Personenevakuierung von Schiffen zugelassen. Somit ist SKYLOTEC der einzige Hersteller von Rettungsgeräten, der ein vollständig auf die See-Rettung zugeschnittenes Set anbieten kann. Das bewährte MILAN 2.0 HUB SEA Rettungsgerät wird mit weiteren Komponenten ausgeliefert, die zur See-Rettung benötigt werden.

**EN** MILAN 2.0 HUB SEA – The standard industry rescue device has now been internationally approved for evacuating people from ships. This makes SKYLOTEC the only manufacturer of rescue devices offering a set completely customized for sea rescue. The proven MILAN 2.0 HUB SEA rescue device comes with additional components needed for sea rescue.

**FR** MILAN 2.0 HUB SEA – L'appareil de sauvetage standard de l'industrie est maintenant également homologué dans le monde entier pour l'évacuation de personnes sur des navires. SKYLOTEC est donc le seul fabricant d'appareils de sauvetage pouvant proposer un kit entièrement adapté au sauvetage en mer. L'appareil de sauvetage éprouvé MILAN 2.0 HUB SEA est livré avec d'autres composants nécessaires au sauvetage en mer.

**ES** MILAN 2.0 HUB SEA: el dispositivo de rescate estándar en el sector industrial está ahora también homologado en todo el mundo para evacuar a personas que se encuentren en barcos; así, SKYLOTEC es el único fabricante de dispositivos de rescate que puede ofrecer un set completo y específico para salvamento marítimo. El dispositivo de rescate MILAN 2.0 HUB SEA, cuya eficacia ha sido probada, está disponible con componentes necesarios para actividades de salvamento marítimo.

**IT** MILAN 2.0 HUB SEA – Il dispositivo di salvataggio standard del settore industriale, ora omologato in tutto il mondo anche per l'evacuazione di persone dalle navi. In questo modo, SKYLOTEC è l'unico produttore di dispositivi di salvataggio automatici a poter proporre un set completo, appositamente concepito per il salvataggio in mare. L'ormai consolidato dispositivo di salvataggio MILAN 2.0 HUB SEA viene fornito con altri componenti necessari per salvataggi in mare.



## MILAN SEA KIT



art  
no

10.776 kg

SET-154





### MILAN 2.0 HUB SEA



ANSI Z359.4:2013  
EN 1496-A:2006  
EN 341-A:2011  
IMO RESOLUTION A.520(13)  
MEETS CSA Z259.2.3-1B:2012

30 kg

280 kg  
incl. deflection

2



0.90 m/s

500 m

9 mm

KOBRA TW

KM9

AL, ST, PA

4.792 kg

**A-028-SEA**

# SEAL PAC

**DE** Das SEAL PAC vereinfacht die jährlich vorgeschriebene Kontrolle für Rettungsgeräte, denn es spart Zeit und unnötige Ausfallkosten für Inspektionen. Ein Feuchtigkeitsindikator gibt dem autorisierten Prüfer Auskunft über den Ist-Zustand des Rettungsequipments. Die reguläre Einsatzzeit eines SEAL PACs beträgt 10 Jahre mit der Möglichkeit zum einmaligen Re-Sealing nach 10 Jahren bis zu einer Gesamtlebensdauer von maximal 20 Jahren.

**EN** The SEAL PAC saves time unnecessary downtime costs for inspections and money by simplifying mandatory annual checks for rescue devices. A moisture indicator provides authorized test personnel with information on the current state of the rescue equipment. The standard lifetime of a SEAL PAC is 10 years. There is an option to re-seal it once after 10 years for a maximum total lifetime of up to 20 years.

**FR** Le SEAL PAC simplifie le contrôle annuel obligatoire pour les appareils de sauvetage car il permet d'économiser du temps et des frais d'immobilisation inutiles engendrés par les inspections. Un indicateur d'humidité donne à l'auditeur autorisé des indications concernant l'état réel de l'équipement de sauvetage. La durée d'utilisation normale d'un SEAL PAC est de 10 ans et un re-scillage unique est possible au bout de 10 ans pour atteindre une durée de vie totale maximale de 20 ans.

**ES** El SEAL PAC facilita la inspección anual obligatoria de los dispositivos de rescate, ya que permite ahorrar tiempo y costes innecesarios de inactividad por inspecciones. Un indicador de humedad proporciona información al inspector autorizado sobre el estado real del equipo de rescate. El periodo normal de servicio de un SEAL PAC es de 10 años, con la posibilidad de volver a sellarlo una vez transcurridos 10 años hasta una vida útil total máxima de 20 años.

**IT** Assicurando un risparmio di tempo e di inutili costi di inattività per le ispezioni, il SEAL PAC semplifica i controlli annuali obbligatori dei dispositivi di salvataggio. L'indicatore di umidità fornisce al controllore autorizzato informazioni sullo stato effettivo dell'attrezzatura di salvataggio. Il periodo di impiego regolare di un SEAL PAC è di 10 anni con possibilità di re-sealing dopo 10 anni fino a un ciclo di vita totale non superiore a 20.



## SEAL PAC

<b>S</b>	depends on rescue device			
<b>mat</b>	Aluminium			
	550 x 350 x 245 mm	592 x 388 x 409 mm	750 x 350 x 350 mm	902 x 495 x 379 mm
	80 m	120 m	150 m	250 m
	6.718 kg	6.750 kg	8.738 kg	10.640 kg
<b>art no</b>	<b>SET-SEAL PAC-80</b>	<b>SET-SEAL PAC-120</b>	<b>SET-SEAL PAC-150</b>	<b>SET-SEAL PAC-250</b>



# SEAL PAC LIGHT TO GO



**DE** SEAL PAC LIGHT TO GO wurde speziell für mobile Einsätze konzipiert. Der leichte, gepolsterte DRYBAG schützt das mitgeführte Rettungsgerät, sodass es problemlos zum Einsatzort transportiert werden kann. Ein autorisierter Prüfer öffnet einmal im Jahr das DRYBAG und überprüft den Feuchtigkeitsindikator an der MILAN-Verpackung auf einwandfreien Soll-Zustand. Die reguläre Einsatzzeit des SEAL PAC LIGHT TO GO beträgt 10 Jahre und kann bei Austausch der Bremse und textilen Komponenten einmalig um weitere 10 Jahre verlängert werden.

**EN** SEAL PAC LIGHT TO GO was specially designed for mobile deployments. The lightweight, padded DRYBAG protects the mobile rescue device so that it can be easily transported to the deployment site. An authorized inspector opens the DRYBAG once a year and checks the moisture indicator on the MILAN packaging for perfect condition. The standard service life of the SEAL PAC LIGHT TO GO is 10 years and can be extended once for another 10 years if the brakes and textile parts are replaced.

**FR** SEAL PAC LIGHT TO GO a été spécialement conçu pour des interventions mobiles. Le DRYBAG, léger et rembourré, protège l'appareil de sauvetage transporté afin de pouvoir l'amener sans problème jusqu'au lieu d'utilisation. Un auditeur autorisé ouvre le DRY BAG une fois par an, vérifie le contrôleur d'humidité sur l'emballage du MILAN et le bon état de fonctionnement. La durée normale d'utilisation du SEAL PAC LIGHT TO GO est de 10 ans et peut être rallongée une fois de 10 ans en remplaçant le frein et les composants textiles.

**ES** SEAL PAC LIGHT TO GO se ha concebido específicamente para usos móviles. La DRYBAG, ligera y acolchada, protege el dispositivo de rescate móvil, de manera que pueda transportarse sin problemas hasta el lugar de uso. Un inspector autorizado abre su DRYBAG una vez al año y comprueba que el indicador de humedad en el embalaje MILAN se encuentre en el estado deseado perfecto. El periodo normal de servicio del SEAL PAC LIGHT TO GO es de 10 años, pudiendo prolongarse otros 10 años al sustituir el freno y los componentes textiles.

**IT** SEAL PAC LIGHT TO GO è stato appositamente concepito per interventi mobili. La DRYBAG leggera e imbottita protegge il dispositivo di salvataggio consentendo un agevole trasporto sul luogo di impiego. Una controllore autorizzato apre la DRYBAG una volta l'anno per accertare che l'indicatore di umidità presente sulla confezione del MILAN sia in condizioni ottimali. Il periodo di impiego regolare del SEAL PAC LIGHT TO GO è di 10 anni e, sostituendo il freno del dispositivo e i componenti tessili, può essere prolungato per altri e non oltre 10 anni.














## SEAL PAC LIGHT TO GO

<b>S</b>	depends on rescue device
<b>mat</b>	Polyvinyl chloride (PVC) coated canvas fabric
<b>lenght</b>	individual rope length
<b>kg</b>	individual weight
<b>art no</b>	<b>SET-SEAL PAC-LITG-L</b>






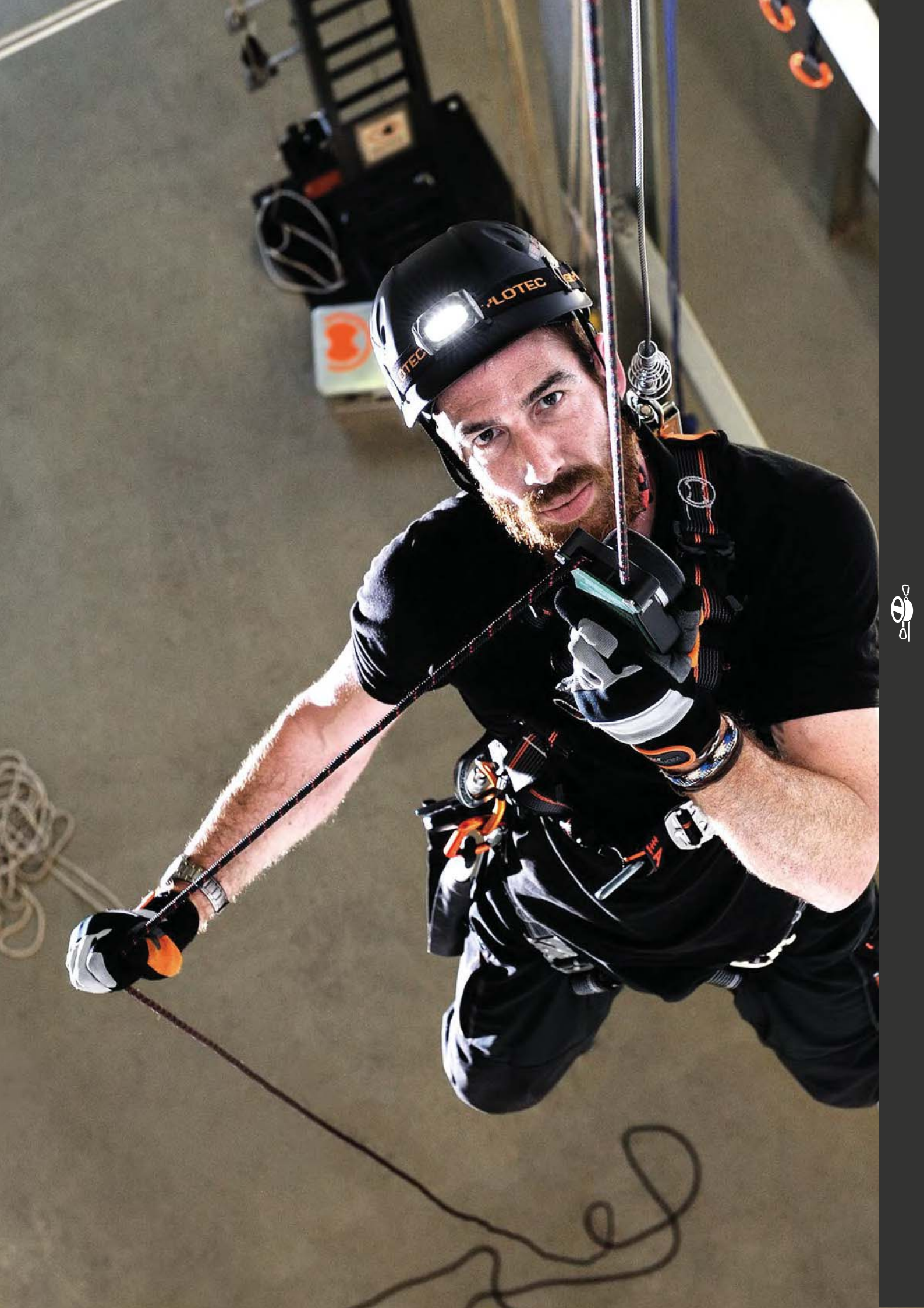
# DEUS



	<b>DEUS 3300</b>	 	<b>DEUS 3700</b>	 	<b>DEUS 7300</b>	 			
	NFPA 1983 (12ED) "Fire Escape"	140 kg	1	EN 341-B:2011 ANSI Z359.4 meets CSA Z259.2.3-1B	125 kg 140 kg 125 kg	1	EN 341-A:2011 ANSI Z359.4 NFPA „G“ meets CSA Z259.2.3-1A	150 kg 140 kg 140 kg 125 kg	1
	3 m/s			2 m/s			2 m/s		
	106 m			180 m			180 m		
	AL, V2A, TI			AL, V2A, TI			AL, V2A		
	13.5 x 9 x 6 cm			13.5 x 10 x 6 cm			20 x 24 x 7.5 cm		
	0.971 kg			1.302 kg			6.974 kg		
	<b>A-330</b>			<b>A-370</b>			<b>A-730</b>		



	<b>DEUS EXIT KIT</b>			<b>SRS 3700</b>
	10 m	30 m	50 m	25 m
	6.293 kg	7.133 kg	8.143 kg	3.798 kg
	<b>SET-356-10</b>	<b>SET-356-30</b>	<b>SET-356-50</b>	<b>SET-342-25</b>



# SIRIUS

**DE** SIRIUS packt die Vorteile der besten Abseilgeräte für den Industrie- und Rettungseinsatz in ein extrem kompaktes und robustes Design – für besseres Handling und hohe Langlebigkeit. SIRIUS liegt ausgezeichnet in der Hand. Sein automatisch schließender Hebel hat einen besonders kleinen Bewegungsradius, um schnell, präzise, komfortabel und sicher arbeiten zu können. Die Seilbelegung funktioniert ganz einfach auch bei geschlossenem Karabiner. Der intuitive Seilverlauf schützt das Seil vor Drallbildung und zu starkem Verschleiß. SIRIUS besitzt eine Auto-Lock- sowie verbesserte Anti-Panik-Funktion.

**EN** SIRIUS packs the advantages of the best descenders for industrial and rescue applications into one extremely compact and sturdy design – for better handling and long service life. SIRIUS lies perfectly in your hand. Its automatically closing lever has a particularly small radius of motion that makes working fast, accurate, comfortable and safe. The rope insertion is intuitive and easy even when the carabiner is closed. The way the rope is inserted protects the rope from twisting and heavy wear. SIRIUS has an auto-locking function and an improved anti-panic function.

**FR** SIRIUS réunit les avantages des meilleurs appareils de descente pour les opérations de sauvetage ou industrielles dans un design extrêmement compact et robuste, pour une meilleure manipulation et une grande longévité. SIRIUS tient parfaitement en main. Son levier à fermeture automatique a un rayon de mouvement particulièrement petit afin de pouvoir travailler de manière rapide, précise, confortable et sûre. La disposition de la corde fonctionne également très facilement avec le mousqueton fermé. Le passage

de la corde intuitif protège la corde de la torsion et d'une usure trop importante. SIRIUS possède une fonction auto-lock, ainsi que d'une fonction anti-panique améliorée.

**ES** SIRIUS alberga las ventajas de los mejores dispositivos de descenso para uso industrial y de rescate en un solo producto extraordinariamente compacto y robusto: para un mejor manejo y una mayor durabilidad. SIRIUS tiene un agarre excelente; su palanca de cierre automático posee una amplitud de movimiento muy reducida, por lo que permite trabajar de una manera rápida, precisa, cómoda y segura. Las cuerdas pueden amarrarse con total facilidad, incluso con el mosquetón cerrado. Las cuerdas discurren de una manera intuitiva, lo que contribuye a proteger la cuerda frente a torsiones y un fuerte desgaste. SIRIUS cuenta con una función de autobloqueo y una función antipánico mejorada.

**IT** SIRIUS integra i vantaggi dei migliori dispositivi di discesa destinati al settore industriale e del salvataggio in un design estremamente compatto e robusto a garanzia di una migliore maneggevolezza e un lungo ciclo di vita. SIRIUS è un campione di ergonomia. La leva a chiusura automatica presenta un raggio di movimento particolarmente ridotto appositamente pensato per lavorare in modo rapido, preciso, quindi più confortevole e sicuro. Può essere attrezzato con la corda anche con il moschettone chiuso e in modo del tutto facile. Il sistema di scorrimento intuitivo protegge la corda dalla formazione di torsioni e dall'usura. SIRIUS è dotato di funzione autobloccante e funzione anti-panico ottimizzata.

**DE** Extrem robustes Gehäuse aus 100 % Metall

**EN** Very sturdy housing of 100 % metal

**FR** Boîtier extrêmement robuste 100 % en métal

**ES** Carcasa extraordinariamente robusta y fabricada totalmente con metal

**IT** Alloggiamento estremamente robusto 100 % metallo



**DE** Öse im Hebel ermöglicht simultanes Ablassen mittels Reepschnur im Rettungsfall

**EN** Eyelet in the lever allows simultaneous descending using an accessory cord in rescue scenarios

**FR** L'œillet dans le levier permet une descente simultanée à l'aide de la cordelette en cas de sauvetage.

**ES** La anilla de la palanca permite descender simultáneamente durante un rescate por medio de una cuerda auxiliar

**IT** L'anello nella leva consente una calata contemporanea tramite corda accessoria in caso di salvataggio

**DE** Intuitiver Seilverlauf

**EN** Intuitive rope pathway

**FR** Passage de la corde intuitif

**ES** Las cuerdas discurren de manera intuitiva

**IT** Sistema di scorrimento della corda intuitivo

**DE** Seilbelegung auch bei geschlossenem Karabiner

**EN** Rope insertion also when carabiner is closed












**FR** Disposition de la corde également avec un mousqueton fermé

**ES** Las cuerdas también pueden amarrarse con el mosquetón cerrado

**IT** Attrezzaggio della corsa anche con moschettone chiuso



### SIRIUS

			
 EN 12841-C:2006	30 kg	250 kg	2
 EN 341-2A:2011	–	200 kg	2
 ANSI/ASSE Z359.4	59 kg	141 kg	1
 m/s	0.5 - 2 m/s		
 m	190 m		
 Ø	10-12 mm		
 mat	AL, ST		
	47 x 79 x 175 mm		
kg	0.510 kg		
art no	<b>A-050</b>		





# DESCENDERS



	LORY PRO			MARK 1 PLUS			MARK 8 RESCUE		
	EN 12841-C:2006 EN 341-A:2011 EN 358:1999 EN 795-B:2012 ANSI Z359.4:2013			EN 12841-C:2006 EN 341-2A:2011			EN 15151-2:2012		
	N/A	180 kg	1	30 kg (EN 341)	250 kg 200 kg	1	N/A	N/A	1
	max. 2 m/s			max. 2 m/s			-		
	190 m			190 m			-		
	10 – 12 mm			9 – 12 mm			9 – 16 mm		
	AL			AL			AL		
	134 x 71.5 x 35.5 mm			205 x 34 x 85 mm			172 x 172 mm		
	0.365 kg			0.428 kg			0.243 kg		
	<b>A-041</b>			<b>A-031</b>			<b>A-009</b>		



# PULLEY SYSTEMS



**PULLEY KIT 5:1**

**PULLEY KIT 3:1**

**GORDON PULLEY SYSTEM KIT**

length	15 m	80 m	100 m	120 m	150 m	120 m	45 m	100 m
width	3 m	16 m	20 m	24 m	30 m	40 m	15 m	20 m
weight	4 kg	8 kg	10 kg	11 kg	14 kg	11 kg	7 kg	11 kg
art no	<b>SET-301-15</b>	<b>SET-301-80</b>	<b>SET-301-100</b>	<b>SET-301-120</b>	<b>SET-301-150</b>	<b>SET-302-120</b>	<b>SET-402-3-45</b>	<b>SET-402-5-100</b>



**MINI PULLEY SYSTEM**

**GORDON PULLEY SYSTEM**

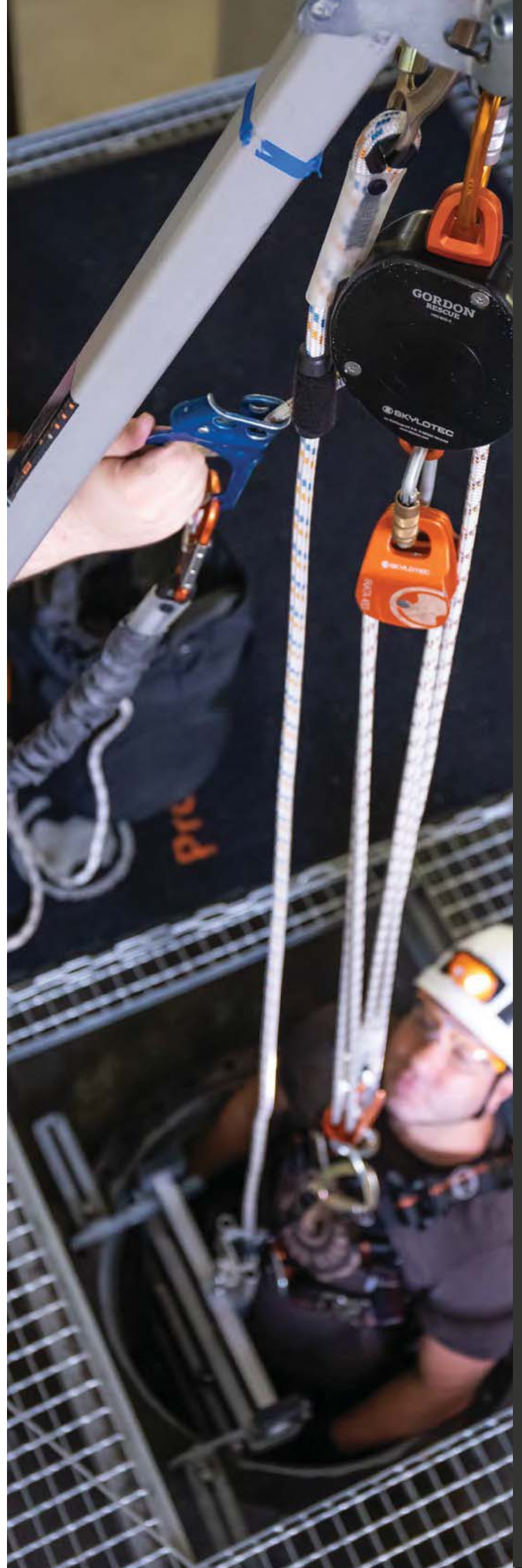
length	23 m	individual rope length (L-0741-LENGTH)		
width	3.8 m	Rope lengths / 3	Rope lengths / 4	Rope lengths / 5
weight	1 kg	3 kg	3 kg	3 kg
art no	<b>SET-337-23</b>	<b>A-120-3</b>	<b>A-120-4</b>	<b>A-120-5</b>





### FEUERWEHR GERÄTESATZ GORDON

Indel	individual rope length
kg	13 kg
art no	<b>SET-112</b>





# ROPES FOR DESCENDERS AND RESCUE DEVICES



for MILAN

## MILAN ROPE

	EN 1891-B:1998							
	9 mm							
	4.3 %							
	39.5 %							
	PA							
	STAT							
	WHITE, ORANGE, BLUE							
	1.341 kg	1.645 kg	1.948 kg	4.376 kg	6.804 kg	8.018 kg	9.839 kg	12.874 kg
	10 m	15 m	20 m	60 m	100 m	120 m	150 m	200 m
	L-0520-10	L-0520-15	L-0520-20	L-0520-60	L-0520-100	L-0520-120	L-0520-150	L-0520-200



for DEUS 7300

## NYLON ROPE 12.0

	-							
	12 mm							
	3.0 %							
	38.0 %							
	NYLON							
	STAT							
	WHITE, BLACK							
	1.128 kg	1.593 kg	2.523 kg	3.918 kg	4.848 kg	7.173 kg	9.498 kg	10.428 kg
	10 m	15 m	25 m	40 m	50 m	75 m	100 m	110 m
	L-0723-10	L-0723-15	L-0723-25	L-0723-40	L-0723-50	L-0723-75	L-0723-100	L-0723-110



for DEUS 3700

## POLY-TECHNORA/TECHNORA 8.0

	NFPA-1983:2017							
	8 mm							
	1.5 %							
	38.5 %							
	PES, TECHNORA							
	STAT							
	ORANGE							
	0.602 kg	0.847 kg	1.092 kg	3.052 kg	5.012 kg	5.992 kg	7.462 kg	8.932 kg
	10 m	15 m	20 m	60 m	100 m	120 m	150 m	180 m
	L-0722-10	L-0722-15	L-0722-20	L-0722-60	L-0722-100	L-0722-120	L-0722-150	L-0722-180



for DEUS 3300

## TECHNORA FIRE RESISTANT 7.5

	NFPA 1983:2012 „FIRE ESCAPE“					
	7.5 mm					
	1.5 %					
	41.0 %					
	TECHNORA					
	STAT					
	GOLD					
	0.746 kg	1.166 kg	1.796 kg	2.228 kg	3.278 kg	4.328 kg
	15 m	25 m	40 m	50 m	75 m	100 m
	L-0720-15	L-0720-25	L-0720-40	L-0720-50	L-0720-75	L-0720-100



# ROPES FOR DESCENDERS AND RESCUE DEVICES

for SIRIUS, LORY, MARK 1 PLUS, MARK 8 RESCUE



for SIRIUS, LORY, MARK 1 PLUS, MARK 8 RESCUE



## SUPER STATIC 10.5

## SUPER STATIC 11.0

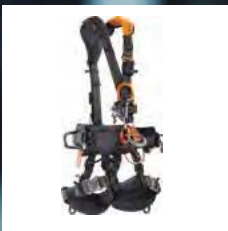
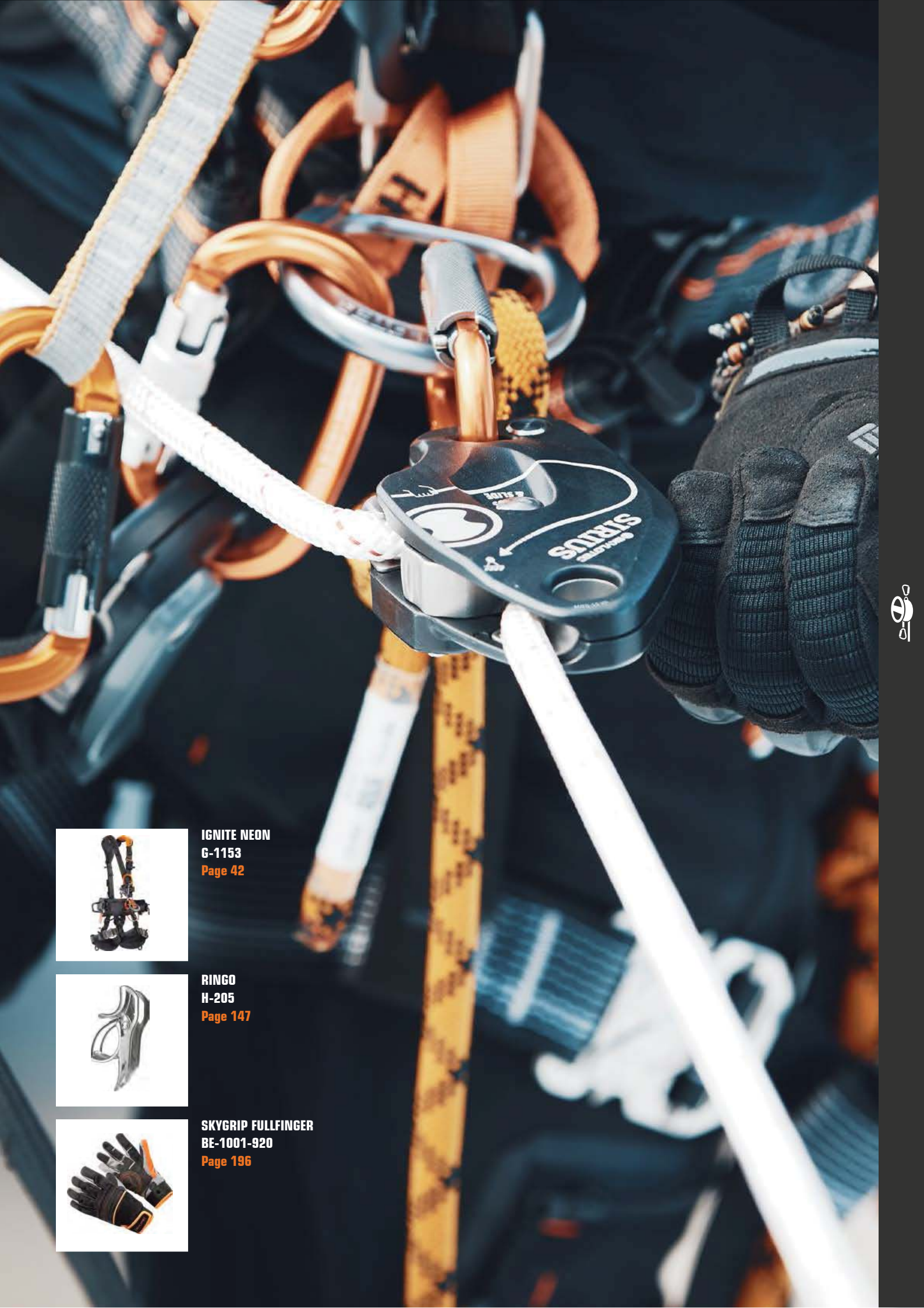
	EN 1891-A:1998			EN 1891-A:1998		
	10.50 mm			11.00 mm		
	4.40 %			4.00 %		
	37.10 %			39 %		
	PA			PA		
	STAT			STAT		
	WHITE			WHITE		
	4.180 kg	6.940 kg	13.840 kg	7.610 kg		15.200 kg
	60 m	100 m	200 m	100 m		200 m
	<b>R-064-WE-60</b>	<b>R-064-WE-100</b>	<b>R-064-WE-200</b>	<b>R-080-WE-100</b>		<b>R-080-WE-200</b>

for GORDON



## GORDON ROPE 10.5

	EN 1891-A:1998					
	10.50 mm					
	4.10 %					
	37 %					
	PA					
	STAT					
	WHITE, ORANGE, BLACK					
	2.804 kg	4.184 kg	5.564 kg	7.042 kg	10.592 kg	12.464 kg
	40 m	60 m	80 m	100 m	150 m	180 m
	<b>L-0741-40</b>	<b>L-0741-60</b>	<b>L-0741-80</b>	<b>L-0741-100</b>	<b>L-0741-150</b>	<b>L-0741-180</b>



**IGNITE NEON**  
**G-1153**  
**Page 42**



**RINGO**  
**H-205**  
**Page 147**



**SKYGRIP FULLFINGER**  
**BE-1001-920**  
**Page 196**